

Domeniul fundamental de ierarhizare (DFI): Științe umaniste și arte

Ramura de știință (RSI): Filologie

Domeniul de licență (DL): Limbi moderne aplicate

Specializarea (S): Traducere și interpretare

Cod DFI	Cod RSI	Cod DL	Cod S
50	10	30	10

PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT
An universitar 2014 - 2015

	ANUL I						ANUL II									
	SEMESTRUL 1			SEMESTRUL 2			SEMESTRUL 3			SEMESTRUL 4						
1.	Limba română contemporană			Limba română: analiză și producere de text			Pragmatică B, C			Analiza discursului B, C						
	4	E	14 28 0 0 DF 50	4	E	14 28 0 0 DF 50	6	E	56 28 0 0 DS 60	6	E	56 28 0 0 DS 60				
2.	Limba străină contemporană B-1			Limba străină contemporană B-2			Terminologie B, C			Limbaje specializate B, C						
	5	E	28 28 0 0 DF 50	5	E	28 28 0 0 DF 50	6	E	56 56 0 0 DS 60	6	E	56 56 0 0 DS 60				
3.	Limba străină contemporană C-1			Limba străină contemporană C-2			Inițiere în interpretare B			Interpretare consecutivă B						
	5	E	28 28 0 0 DF 50	5	E	28 28 0 0 DF 50	4	E	14 0 28 0 DS 50	4	E	14 0 28 0 DS 50				
4.	Teoria și practica traducerii generale B-1			Teoria și practica traducerii generale B-2			Traducere generală A-B			Traducere economică B-A, A-B						
	4	E	28 28 0 0 DS 50	4	E	28 28 0 0 DS 50	3	E	0 28 0 0 DS 40	3	E	0 28 0 0 DS 40				
5.	Teoria și practica traducerii generale C-1			Teoria și practica traducerii generale C-2			Traducere generală A-C			Traducere economică C-A, A-C						
	4	D	28 28 0 0 DS 50	4	D	28 28 0 0 DS 50	3	D	0 28 0 0 DS 40	3	D	0 28 0 0 DS 40				
6.	Curs practic B			Cultură și civilizație B			Cultură și civilizație C			Noțiuni de știință și tehnologie						
	4	D	0 28 28 0 DF 40	4	D	28 14 0 0 DF 40	3	D	28 14 0 0 DF 40	3	D	14 14 0 0 DC 40				
7.	Utilizarea calculatoarelor			Curs practic C			Introducere în economie			Educație fizică 4						
	3	D	14 0 28 0 DC 30	3	D	0 28 28 0 DF 30	2	D	14 14 0 0 DC 30	1	D	0 14 0 0 DC 7				
8.	Educație fizică 1			Educație fizică 2			Educație fizică 3			Practică 2						
	1	D	0 14 0 0 DC 7	1	D	0 14 0 0 DC 7	1	D	0 14 0 0 DC 7	4	C	0 0 0 90 DS 10				
9.							Practică 1									
							2	C	0 0 0 90 DS 10							
total/sem.	ore:	364	VPI:	320	ore:	364	VPI:	320	ore:	364	VPI:	320	ore:	322	VPI:	290
	credite:	30	evaluări:	8 4E, 4D	credite:	30	evaluări:	8 4E, 4D	credite:	30	evaluări:	9 4E, 4D, 1C	credite:	30	evaluări:	4E, 3D, 1C
total/săpt.	ore:	26			ore:	26			ore:	26			ore:	23		
	din care:		10 12 4 0 (c, s, l, p)	din care:		11 13 2 0 (c, s, l, p)	din care:		12 12 2 0 (c, s, l, p)	din care:		10 12 2 0 (c, s, l, p)	din care:		10 12 2 0 (c, s, l, p)	

RECTOR,
Prof.univ.dr.ing.Viorel-Aurel ȘERBAN

DECAN,
Conf. univ. dr. Mirela-Cristina POP

Domeniul fundamental de ierarhizare (DFI): Științe umaniste și arte
 Ramura de știință (RSI): Filologie
 Domeniul de ierarhizare (DII): Filologie
 Domeniul de licență (DL): Limbi moderne aplicate
 Specializarea (S): **Traducere și interpretare**

Cod DFI:	Cod RSI:	Cod DII:	Cod DL:	Cod S:
50	10	10	30	10

PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT
 An universitar 2014 - 2015

		ANUL III																			
		SEMESTRUL 5					SEMESTRUL 6														
1.	Traducere asistată de calculator (TAC) B	Tendințe actuale în teoria și practica traducerii B																			
	4 E 14 0 28 0 DS 40	2 E 14 14 0 0 DS 40																			
2.	Etica și deontologia traducerii	Disciplină opțională 3																			
	4 E 28 14 0 0 DS 40	3 E 0 0 28 0 DS 40																			
3.	Aplicații terminologice B	Disciplină opțională 4																			
	4 D 14 0 28 0 DS 40	3 D 0 14 0 0 DS 40																			
4.	Disciplină opțională 1	Interpretare C																			
	5 E 0 42 0 14 DS 50	3 E 0 0 28 0 DS 40																			
5.	Disciplină opțională 2	Disciplină opțională împachetată 2																			
	5 E 0 42 0 14 DS 50	2 D 14 42 0 0 DS/DC 40																			
6.	Tehnici de comunicare B	Elaborare lucrare licență																			
	3 D 14 28 0 0 DS 30	5 D 0 0 0 182 DS 70																			
7.	Tehnici de comunicare C	Examen de licență																			
	3 D 14 28 0 0 DS 30	10 E 0 0 0 0 DS 10																			
8.	Interpretare C																				
	2 D 0 0 28 0 DS 30																				
9.																					
total/ sem.	ore: 350	VPI: 310	ore: 336	VPI: 280																	
	credite: 30	8 4E, 4D	credite: 28	evaluări: 8 4E, 4D																	
total/ săpt.	ore: 25						ore: 24														
	din care:	6 11 6 2 (c, s, l, p)	din care:	2 5 4 13 (c, s, l, p)																	

* cu durata de 7 săptămâni x 26 ore din care stațiu de practică 2 săptămâni x 26 ore; **constă din: a. verificarea cunoștințelor fundamentale și de specialitate; b. susținerea lucrării de licență/diplomă.

RECTOR,
 Prof.univ.dr.ing.Viorel-Aurel ȘERBAN

DECAN,
 Conf. univ. dr. Mirela-Cristina POP

DISCIPLINE OPTIONALE
An universitar 2014 - 2015

		ANUL III																																						
		SEMESTRUL 5					SEMESTRUL 6																																	
1.	Disciplină opțională 1.1 Traducere științifică B-A, A-B	5	E	0	42	0	14	DS	50	3	E	0	0	28	0	DS	40																							
2.	Disciplină opțională 1.2 Traducere tehnică B-A, A-B (*)	5	E	0	42	0	14	DS	50	3	E	0	0	28	0	DS	40																							
3.	Disciplină opțională 2.1 Traducere științifică C-A, A-C	5	E	0	42	0	14	DS	50	3	D	0	14	0	0	DS	40																							
4.	Disciplină opțională 2.2 Traducere tehnică C-A, A-C (*)	5	E	0	42	0	14	DS	50	3	D	0	14	0	0	DS	40																							
5.																																								
6.																																								
7.																																								
8.																																								
9.																																								
10.																																								
11.																																								
12.																																								

Nota: Din fiecare dintre grupurile de **Discipline opționale** se activează un număr de discipline în funcție de opțiunile studenților, de numărul studenților și de acoperirea financiară.

RECTOR,
Prof.univ.dr.ing.Viorel-Aurel ȘERBAN

DECAN,
Conf. univ. dr. Mirela-Cristina POP

DISCIPLINE FACULTATIVE
An universitar 2014 - 2015

	ANUL I				ANUL II																																							
	SEMESTRUL 1		SEMESTRUL 2		SEMESTRUL 3		SEMESTRUL 4																																					
1.	Limba străină D-1				Limba străină D-2				Limba străină D-3				Limba străină D-4																															
	2	D	0	28	0	0	DF	60	2	D	0	28	0	0	DF	60	2	D	0	28	0	0	DF	60	2	D	0	28	0	0	DF	60												
2.	Psihologia educației				Pedagogie 1				Pedagogie 2				Didactica specialității																															
	5	E	28	28	0	0	DC	60	5	E	28	28	0	0	DC	60	5	E	28	28	0	0	DC	60	5	E	28	28	0	0	DC	60												
3.													Responsabilitate socială și activism civic																															
									2	C	0	0	28	0	DC	60									2	E	28	28	0	0	DC	60												
4.													Voluntariat																															
																									2	C	0	0	28	0	DC	60												
total/sem.	ore:	84	VPI:	120	ore:	112	VPI:	180	ore:	84	VPI:	120	ore:	168	VPI:	240																												
	credite:	7	evaluări: 2	1E, 1D	credite:	9	evaluări: 3	1E, 1D, 1C	credite:	7	evaluări: 2	1E, 1D	credite:	11	evaluări: 4	2E, 1D, 1C																												
total/săpt.	ore:	6			ore:	8			ore:	6			ore:	12																														
	din care:				din care:				din care:				din care:																															
		2	4	0	0	(c, s, l, p)																																						

	ANUL III				ANUL III																											
	SEMESTRUL 5		SEMESTRUL 6		SEMESTRUL 5		SEMESTRUL 6																									
1.	Practică pedagogică				Managementul clasei de elevi																											
	5	C	14	14	0	42	DC	60	10	E	14	14	0	36	DC	60																
2.					Voluntariat																											
									2	C	0	0	28	0	DC	60																
3.																																
total/sem.	ore:	70	VPI:	60	ore:	92	VPI:	120																								
	credite:	5	evaluări: 1	1C	credite:	12	evaluări: 2	1E, 1C																								
total/săpt.	ore:	5			ore:	7																										
	din care:				din care:																											
		1	1	0	3	(c, s, l, p)																										

Legenda

Nume disciplina									
Cod	nc	FE	c	s	l	p	CF	VPI	

Cod = cod disciplina
nc = nr. credite transferabile
FE = forma de evaluare
FE ∈ {E, D, C, P-E, P-D}
E=examen
D=evaluare distribuita
C=colocviu
P - E - proiect autonom cu examinare ca si in cazul disciplinelor cu examen
P - D - proiect autonom cu examinare ca si in cazul
c=nr.ore curs/semestru
(*) - discipline optionale activate in anul universitar 2014 / 2015

s=nr.ore seminar
l=nr.ore laborator
p=nr.ore proiect
CF=categorii formative careia ii apartine disciplina
CF ∈ {DC, DD, DF, DS}
DC - disciplina complementara
DD - disciplina in domeniu
DF - disciplina fundamentala
DS - disciplina de specialitate
VPI = volum de ore necesar pregatirii individuale

Exemplu

Teoria și practica traducerii generale B-1									
Cod	4	E	28	28	0	0	DS	50	